

Lubawka, 29.11.2011r.

## **Protokół nr X/11**

**z X Sesji Rady Miejskiej w Lubawce,  
która odbyła się w dniu 29 listopada 2011 roku  
w Sali obrad Urzędu Miasta Lubawka (ratusz – parter).**

Czas trwania sesji w godz. 14<sup>00</sup> – 16<sup>05</sup>.

Sesja była filmowana przez LUB-SAT Lubawka i TV Kamienna Góra.

### **Ad. 1. Otwarcie obrad.**

**Przewodnicząca Rady Miejskiej w Lubawce Wanda Zabiegło** na podstawie art. 20 ustawy o samorządzie gminnym otworzyła obrady X sesji. Poinformowała, że w sesji uczestniczy 14 radnych, co wobec ustawowego składu rady wynoszącego 15 radnych stanowiło quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji. Radni nieobecni Artur Sarzyński. Następnie przywitała Zastępcę Burmistrza, kierowników referatów w Urzędzie Miasta oraz kierowników jednostek organizacyjnych. Przywitała również przedstawicieli mediów, a także gospodarzy sesji radnych. Lista obecności radnych stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu, a lista zaproszonych gości i pracowników UM Lubawka załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.

### **Ad. 2. Wnioski w sprawie zmian w porządku obrad.**

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** stwierdziła, że radni otrzymali porządek obrad. Spytała się czy są jakieś wnioski. Zarządziła głosowanie nad przyjęciem porządku obrad.

**Na wniosek Przewodniczącej Rady W. Zabiegło Rada Miejska** w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” i 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie przyjęła porządek obrad.

Zatwierdzony porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Wnioski w sprawie zmian w porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z IX sesji.
4. Interpelacje i zapytania radnych.
5. Informacja Burmistrza o pracy między sesjami.
6. Informacja Komisji Rewizyjnej o pracy między sesjami.
7. Informacja na temat stopnia zaawansowania i wykonania zadań inwestycyjnych i remontowych zaplanowanych na rok 2011, a realizowanych przez Urząd Miasta i jednostki organizacyjne.
8. Dyskusja nad projektami uchwał oraz przyjęcie uchwał w sprawie:
  - ustalenie górnych stawek opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości za korzystanie z usług odbierania odpadów komunalnych, opróżnianie zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych obowiązujących na terenie Gminy Lubawka.
  - wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości na okres 3 lat.
  - wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości na okres 3 lat.
  - wyrażenia zgody na dokonanie zamiany nieruchomości.
  - uchwalenia programu współpracy Gminy Lubawka z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia

24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 234, poz. 1536 ze zm.) na rok 2012.

- udzielenia dotacji na prace konserwatorskie i roboty budowlane przy obiekcie wpisanym do rejestru zabytków.
- zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Lubawka.
- wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2011

9. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.

10. Sprawy różne, wolne wnioski i informacje.

11. Zamknięcie obrad X sesji.

### **Ad. 3. Przyjęcie protokołu z IX sesji.**

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** poinformowała, że protokół z IX sesji wyłożony był w biurze rady. Dodała, że każdy radny, przed sesją ma możliwość zapoznania się z protokołem i do protokołu wnieść swoje uwagi.

Zapytała czy obecnie są uwagi do protokołu z IX sesji? *Nie zgłoszono uwag do protokołu.*

Na wniosek **Przewodniczącej Rady W. Zabiegło Rada Miejska** w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych i 0 głosach „wstrzymujących” głosująca jawnie przez podniesienie ręki **jednogłośnie przyjęła protokół z IX sesji.**

### **Ad. 4. Interpelacje i zapytania radnych.**

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** stwierdziła, że do Biura Rady nie wpłynęła żadna interpelacja. Spytała się czy są jakieś pytania lub uwagi.

**Radny Bolesław Krzemiński** zadał pytania w następujących sprawach:

- poprosił Burmistrza o przedstawienie dalszych losów budowy nowego skrzydła szkoły w Lubawce, jak dalej ma ta sprawa wyglądać, bo w chwili obecnej budynek jest bardzo dobrze zabezpieczony i w związku z tym kiedy będzie kontynuacja dalszych prac;
- zauważył, że spotkał się z zarzutem osoby z Chełmska Śląskiego, która dojeżdża do pracy w Sokołowsku, że droga prowadząca do Sokołowska jest nieodśnieżana.

**Wiceprzewodnicząca Rady Ewa Garbień** stwierdziła, że prawdopodobnie chodzi tutaj o drogę powiatową.

**Radny B. Krzemiński** poprosił, aby tę sprawę zbadać.

- stwierdził, że na terenie Lubawki przyjmuje 4 lekarzy pediatrów, z tego w SP ZOZ 3 i do tej pory dobrym zwyczajem było, że p. doktor Dyszewska przyjmowała rano i po południu, tak że osoby pracujące mogły iść do lekarza z dzieckiem albo rano, albo po pracy. Teraz jest najgorszy okres jeśli chodzi o choroby i szkoda, że z tego zwyczaju zrezygnowano, w związku z tym spytał się z czego to wynika i poprosił, aby uzgodnić to z p. dyrektorem Smokiem.
- zauważył, że słyszał głosy o tym, że od 16 listopada b.r. Sanikom wprowadził bardzo dużą podwyżkę za miejsca na cmentarzu, teraz ono kosztowało około 200 zł, a kwota ta wzrosła do 800 zł i w związku z tym spytał się czy jest to prawda, z czego wynika taki wzrost i jak długo w tej materii nie było podwyżek.
- korzystając z okazji zaapelował, i jednocześnie poprosił, aby w przyszłym budżecie gminy znalazły się środki na ul. Brzozową w Lubawce, prawdopodobnie na wiosnę będzie gotowa koncepcja prac dotycząca tej drogi, ale pytanie jest co dalej, bo jeśli nie przeznaczy się żadnych środków to

prace umkną. Wyraził myśl, aby te środki przeznaczyć choćby na jakieś opinie, ekspertyzy, czy też na rozpoczęcie prac projektowych. Dodał, że niektórzy mieszkają przy tej ulicy już 8 lat i chyba coś im się należy, a na dziś zabudowę na tej ulicy szacuje na 70-80%. Dodał, że jemu chodzi o to, aby prace były sukcesywnie prowadzone.

**Radny Artur Bodzek** poprosił Zastępcę Burmistrza, żeby przybliżyć jakie są plany i co będzie robione oraz co powstanie w materii boisko sportowych, bo ta sprawa była omawiana na ostatnim posiedzeniu połączonych komisji.

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** spytała się czy są pytania lub uwagi. *Pytań i uwag nie zgłoszono.*

#### **Ad. 5. Informacja Burmistrza o pracy między sesjami.**

**Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński** poinformował, że w okresie międzysesyjnym zostało wydanych 10 zarządzeń dotyczących m.in. dzierżawy nieruchomości, przygotowania projektu budżetu Gminy Lubawka na 2012 rok, wyznaczenia lokali do sprzedaży, zezwoleń na sprzedaż alkoholu (wydano 3 zezwolenia dla dzierżawcy Zadruy, stoku narciarskiego i dla p. Wielowskiej), wyznaczenia działek do dzierżawy na cele rolne, sprzedaży działek na rzecz najemców, a także sprzedaży lokalu przy Placu Wolności 15, powołania komisji egzaminacyjnej ds. awansu zawodowego, powołania komisji ds. inwentaryzacji. zwiększenia upoważnienia dla Skarbnika Gminy do wydawania niektórych dokumentów, powołania Gminnej Rady Sportu, zmian w budżecie, a także przeznaczono dwa lokale do sprzedaży.

Ponadto okresie międzysesyjnym Burmistrz i Zastępca Burmistrza uczestniczyli w następujących uroczystościach:

3 listopada – odbyły się w Błazkowej wybory sołtysa. Funkcję tę nadal będzie pełnić p. Jan Paszkiet.

9 listopada – uczestniczył we Wrocławiu w Urzędzie Marszałkowskim w podsumowaniu Regionalnego Programu Operacyjnego, a w drugiej części tego spotkania rozmawiano o sposobach zagospodarowania odpadów. Dodał, że wchodzące w życie przepisy spowodują w tej materii totalną rewolucję, a jej finał będzie sprowadzał się do przejścia od opłat do tzw. podatku śmieciowego. Zaznaczył, że zgodnie z ostatnimi zmianami przepisów to cały nowy system opłat za odpady ma funkcjonować od 1 grudnia 2013 roku i do tego czasu dotychczasowe składowisko ma być zamknięte i działać już nowe.

10 listopada – wraz z p. Skarbnik podpisał umowę z firmą Delloite&Touche upoważniającą do sporządzenia audytu odnośnie płacenia przez gminę i jej jednostki organizacyjne podatku VAT. Poinformował, że obecnie jest tak, że zarówno gmina jak i jej jednostki nie mają możliwości odliczania podatku VAT. Dodał, że podpisana umowa ma dwa etapy:

- etap analityczny – trwa on 45 dni i wtedy analizowane są dokumenty jakie są możliwości i gdzie można ten VAT odliczyć, po tym sporządzany jest raport na ile można środki odzyskać i gdzie jest tego największa możliwość i jest to najbardziej opłacalne, zgodnie z przysłowiem, „gdzie gra jest warta świeczki”;
- etap wdrożeniowy – do niego przystępuje się w momencie gdy jest zgoda na jego wdrożenie to wtedy firma składa korekty lub wnioski odnośnie VAT-u. wynagrodzenie tej firmy wynosi 30% wartości odzyskanego podatku plus VAT i jest wypłacane dopiero gdy środki ze zwrotu będą na koncie gminy i gdy wszelkie decyzje organów skarbowych będą uprawomocnione. Dodał, że wysokość wynagrodzenia tej firmy nie podlegała negocjacji. Zaznaczył, że menedżer z firmy Delloite mówił, że w tych gminach gdzie podpisane zostały

umowy to uzyskano od 0,5-2,5% skumulowanych dochodów. Stwierdził, że według niego warto poczekać i zobaczyć oraz spróbować. Zaznaczył, że firma na wiele rzeczy ma zawarte umowy, a zasięgał w tej materii także informacji w innych gminach.

15 listopada – uczestniczył w nadleśnictwie w Kamiennej Górze w spotkaniu dotyczącym stoku narciarskiego w Lubawce, w spotkaniu tym ze strony gminy brała także udział Kierownik Referatu GG Urzędu Miasta. W chwili obecnej w zasadzie już wiadomo na jakich zasadach i na czym gmina „stoi”. Wiadomo co dalej będzie robione i teraz czekamy na następny krok dzierżawcy.

21 listopada – wraz z Burmistrzem uczestniczył w święcie pracownika socjalnego, korzystając z okazji podziękował za pracę na ręce Kierownika MGOPS.

23 listopada – wraz z p. Skarbnik podpisał umowę w ramach programu RPO na rewitalizację budynków, których zarządcą jest ZBGM. Rewitalizacja ta będzie miała miejsce w latach 2012 – 2013. W 2012 roku remontowane będą budynki przy ulicy Wodnej 7, Wodnej 13, Wodnej 17, Piastowskiej 3, Piastowskiej 9 oraz Jana Pawła II 9 i Jana Pawła II 7. Natomiast w 2013 roku prace będą realizowane przy budynkach: Boczna 1, Boczna 3, Boczna 12, Ciasna 9, Ciasna 15 i Ciasna 16. Stwierdził, że łącznie jest to 16 budynków, ogłoszono na te remonty przetarg i dofinansowanie prac wyniesie ponad 750 tys. zł.

28 listopada – odbyło się nadzwyczajne walne zgromadzenie akcjonariuszy PGK Sanikom. Poruszane na nim były dwie sprawy: omawiano przesunięcie terminu na budowę nowoczesnej sortowni, w projekcie zapisano, że prace winny być zakończone do 30 czerwca 2012 roku, a zakończenie to przesunięte będzie na 31 października 2012 roku. Drugą sprawą było podjęcie uchwały dotyczącej nowego projektu rozbudowy systemu selektywnej zbiórki odpadów, który obejmowałby dwie stacje przeładunkowe z infrastrukturą w Jaworze i Pielgrzymce, a także miejsce zbiórki odpadów w Kamiennej Górze i budowę sortowni w Lubawce. Zauważył, że w ciągu 5 dni od dnia sesji mija termin składania wniosków. Całość tego nowego zadania opiewa na 19 mln zł, a dyskusje o tym w jaki sposób to finansować odłożono po nowym roku, bo na dziś są szanse pozyskania ponad 90% środków tego zadania, a ten projekt niejako dopina cały system zbiórki odpadów. Na dziś pozwala to spełnić wymogi norm jakie będą obowiązywały w 2020 roku.

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** spytała się czy są uwagi lub pytania. *Uwag i pytań nie zgłoszono.*

#### **Ad. 6. Informacja Komisji Rewizyjnej o pracy między sesjami.**

**Radny Piotr Marciniak Przewodniczący Komisji Rewizyjnej** poinformował, że w miesiącu listopadzie Komisja obradowała dwa razy:

- a) 14 listopada – kontrolowano realizację zadań wykonywanych przez pracowników interwencyjnych i społecznie-użytecznych. Podał jakie zatrudnienie takich osób było w 2011 roku wraz z czasem ich zatrudnienia. Zaznaczył, że zgodnie z przepisami na prace publiczne jest 95% środków refundowanych z Powiatowego Urzędu Pracy, a 10 osób było zatrudnionych w sołectwach, jednostkach organizacyjnych, gdzie też wykonywali niektóre większe prace. Poinformował, że na pracach interwencyjnych w bieżącym roku zatrudnionych było 7 osób, z tego 2 osoby miały kontynuowaną umowę z 2010 roku, a wkład środków gminnych do takich osób to na 1 miesiąc wynosi 600 zł. Dodał, że te osoby podobnie jak zatrudnieni na pracach publicznych także wykonywały ważniejsze zadania. Zauważył, że co roku gmina ma do 31 stycznia sporządzić tzw. roczny plan potrzeb na prace społecznie-użyteczne. W roku bieżącym z tej formy zatrudnienia skorzystało



80 osób, wynagrodzenie ich za godzinę pracy wynosi 7,30 zł, mają one obowiązek miesięcznie przepracować 40 godzin i z reguły jest tak, że w poniedziałek pracują 4 godziny, w środę i piątek po 3 godziny. Te osoby wykonują drobne prace porządkowe. Koszt pracy jednego pracownika to 116 zł, a refundacja wynosi 175,20 zł.

- b) 21 listopada – kontrolowano stan zabezpieczenia podopiecznych MGOPS przed zimą, a także przygotowanie PGK Sanikom do sezonu zimowego – tutaj informacji udzielał p. Łyskawka. Jeśli chodzi o MGOPS to opał otrzymały 162 rodziny, średnio jest to 50 kg węgla i na ten cel wydatkowano 650 tys. zł. Dodał, że takie wsparcie skierowane jest do najbiedniejszych i dla nich przeznaczają się 600 kg węgla. Zazaczył, że teraz MGOPS prowadzi monitoring środowisk zagrożonych dysfunkcjami i tu współpracuje się intensywnie z ZBGM. Ponadto tradycyjnie pomaga się w zakupie leków i różnych opłatach za kontynuację leczenia. Kolejną formą pomocy jaka jest świadczona to jest dożywanie, a w roku bieżącym podobnie jak w latach poprzednich tradycyjnie dla rodzin będą zorganizowane paczki świąteczne. Jeśli chodzi o zimowe utrzymanie dróg realizowane przez PGK Sanikom to informacji udzielał p. Łyskawka, firma ta do tych celów dysponuje m.in. 1 ciągnikiem, 2 piaskarkami, 1 koparką typu „Białoruś”, 2 ciągnikami, ponadto ma zmagazynowane 160 ton soli i piasku oraz rozstawiła na terenie 39 skrzyń do utrzymania chodników. Poinformował, że czyszczeniem ręcznym objętych jest 9 tys. m<sup>2</sup> powierzchni, podzielone to jest na 6 rejonów i prace te wykonuje 8 osobowa ekipa. Dodatkowo PGK Sanikom odpowiada za utrzymanie 10 km dróg gminnych. Zazaczył, że firma ta wyłoniona została w drodze przetargu, który miał miejsce w 2010 roku i umowa podpisana jest na 3 sezony zimowe, a następny przetarg będzie miał miejsce w 2012 roku. Zgodnie z zapisami umowy odśnieżania realizowane jest w okresie 15 listopada – 30 marca.

**Radny Marek Szota** w nawiązaniu do odśnieżania dróg, stwierdził, że są pewne z tego tytułu oszczędności i w związku z tym spytał się czy te umowy obejmują ryczałt, czy opłacane jest za faktyczny czas pracy.

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** odpowiedział, że w mieście płacony jest ryczałt, a poza nim za godziny pracy.

**Radny P. Marciniak** dodał, że wysokość stawek została ustalona w drodze przetargu.

**Radny Piotr Wiktorowski** spytał się kto decyduje o tym, że w dany rejon ma udać się piaskarka.

**Radny P. Marciniak** odpowiedział, że są za to osoby odpowiedzialne za dany rejon i z reguły odbywa się to na telefon 75 74 11 539.

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** stwierdził, że umowa z gminą zobowiązuje firmy do tzw. patroli, firma decyduje kiedy ma wyjechać, a kontrolę nad tym pełni Urząd Miasta, nie ma możliwości wyjazdu na hasło, bo to jest weryfikowane. Zazaczył, że jeśli są jakieś skargi, to z reguły dotyczą tego, że wyjazd był za późno.

**Radny P. Wiktorowski** powiedział, że był świadkiem takiej sytuacji, gdy w sobotę około godz. 11 jechał do Chełmska Śląskiego, a wieczorem na tej drodze była gołoledź.

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** zauważył, że radny mówi o drodze powiatowej, tam firmy same nie jeżdżą. Jak dana droga jest pod opieką starostwa to wyjazd jest na zlecenie i to musi zaakceptować tam dany pracownik. Dodał, że są takie sytuacje, gdy dany odcinek jest odśnieżany na polecenie pracowników, wtedy gdy to nie jest takie oczywiste. Zgodnie z założeniami firma ma 2-3 godziny na interwencję.

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** spytała się czy są pytania lub uwagi. *Pytań i uwag nie zgłoszono.*

**Ad.7. Informacja na temat stopnia zaawansowania i wykonania zadań inwestycyjnych i remontowych zaplanowanych na rok 2011, a realizowanych przez Urząd Miasta i jednostki organizacyjne.**

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** przedstawił informację na temat inwestycji realizowanych przez gminę w 2011 roku, stanowiącą załącznik nr 3 do niniejszego protokołu. Zaznaczył, że w roku bieżącym więcej było zadań bardziej remontowych, a mniej inwestycyjnych. Następnie wymienił i opisał częściowo poszczególne zadania:

**1. „Ochrona i racjonalne gospodarowanie wodami powierzchniowymi i podziemnymi na polsko – czeskim pograniczu”**

W ramach projektu wybudowano:

a) infrastrukturę wodno-kanalizacyjną w Niedamirowie i Opawie, t.j.:

- ujęcie wody typu drenażowego na potoku Ostrężnik w Niedamirowie,
- stację uzdatniania wody w Niedamirowie,
- sieć wodociągową z przyłączami w Niedamirowie i Opawie - 12.177 m.,
- przepompownię ścieków w Niedamirowie i Opawie – 2 szt.,
- sieć kanalizacyjną - 12.523 m.

b) sieć kanalizacyjną w Lubawce (ul. Podlesie) - 3.796,55 m.

Projekt realizowany z udziałem środków unijnych w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013.

Okres realizacji: 06.01.2009 r. do 16.09.2011 r.

Dofinansowanie ze środków unijnych na poziomie 85 % kosztów kwalifikowalnych.

Oba zadania zakończono i odebrano.

Źródła finansowania projektu:

Środki unijne - 5.602.044,80

Środki własne gminy - 2.307.761,70

-----

7.909.806,50 zł

**2. „Budowa kanalizacji sanitarnej w Jarkowicach”**

Zadanie obejmowało:

- sieć kanalizacyjną z przyłączami i instalacjami w Jarkowicach - 4.280 m.

Zadanie dofinansowane ze środków unijnych w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013.

Okres realizacji: 04.2010 - 10.2011 r.

Wartość projektu: 1.729.600 zł, dofinansowanie unijne na poziomie 75% t.j. 953.200 zł.

Zadanie zakończono i odebrano.

**3. „Przebudowa kanalizacji sanitarnej Miskowice - Bukówka”**

Zadanie jest w trakcie przygotowania.

W roku 2011 opracowana została dokumentacja projektowo-kosztorysowa.

Wystąpiono o pozwolenie na budowę. Realizacja będzie etapami.

Koszt przygotowania: 57.994,50 zł.

**4. „Przebudowa drogi we wsi Miskowice”**

Stwierdził, że do końca b.r. wykonane będzie nawierzchnia asfaltowa o wartości 50 tys. zł brutto, czyli położony będzie dywanik na powierzchni około 1250 m<sup>2</sup>.

**5. „Przebudowa drogi gminnej w Błażkowej”**

Wykonana została nawierzchnia asfaltowa, a prace obejmowały m.in.: wykonanie podbudowy, regulację urządzeń instalacji podziemnej, wykonanie nawierzchni

asfaltowej o powierzchni 1250 m<sup>2</sup>, co daje 390 mb drogi. Wartość zadania wyniosła 121.032,26 zł, z czego z Urzędu Marszałkowskiego pochodziło 84.240,00 zł, reszta środków pochodziła z budżetu gminy, w związku z czym dofinansowanie wyniosło 69,6%.

6. „Przebudowa chodników na rynku w Chełmsku Śląskim”.

Na zadanie to został złożony wniosek o dofinansowanie w ramach działania 4.1/413 Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” – wnioskowana kwota dofinansowania: 200.000,00 zł (wniosek na etapie rozpatrywania).

7. „Budowa ul. Brzozowej w Lubawce”

Zadanie nie doszło do skutku, są w budżecie tylko środki na koncepcję. W nawiązaniu do pytania **radnego B. Krzezińskiego** zauważył, że w budżecie na 2012 rok nie ma zapisanych na to środków.

8. „Przebudowa SP Miszkowice z części szkolnej na mieszkalną”

W roku 2011 wykonano I etap inwestycji obejmujący remont istniejącego budynku szkoły.

Remont obejmował:

- wymianę stropów drewnianych,
- wymianę stolarki okiennej,
- docieplenie ścian zewnętrznych,
- wymianę instalacji c.o.,
- oświetlenie.

Roboty zakończono i odebrano.

Wartość zadania: 628.933,63 zł, w tym dofinansowanie z Dolnośląskiego Funduszu Pomocy Rozwojowej 2011, w kwocie: 253.564 zł.

9. „Modernizacja z rozbudową Zespołu Szkół Publicznych w Lubawce. Etap III – przebudowa budynku przy ul. Mickiewicza 4.

Inwestycja realizowana jest w etapach z uwagi na jej bardzo wysoki koszt.

W roku bieżącym zakończono, w stanie surowym, dobudówkę do istniejącego obiektu szkoły. Wydatki 2011 r. zamknęły się kwotą: 1.010.695,03 zł. Zauważył, że w projekcie budżetu na 2012 rok nie ma zapisanych na ten cel środków, ale jest to pierwszy i podstawowy priorytet, to zadanie będzie ogółem bardzo dużo kosztować i w szybkim czasie nie należy się spodziewać, że zostanie ono skończone. Zauważył, że patrząc na wskaźniki makroekonomiczne gminy możliwe jest, że otrzymamy środki z Urzędu Marszałkowskiego i wtedy w pierwszej kolejności będą one przeznaczone na zrobienie tam dachu. Dodał, że to w zasadzie będzie priorytet inwestycyjny gminy.

10. „Roboty kanalizacyjne w Lubawce ul. Al. Wojska Polskiego - Mickiewicza”

W roku 2011 wybudowano kanalizację deszczową związaną z odprowadzeniem wód drenażowych i wód opadowych z rozbudowywanego budynku ZSzP.

Wydatki wyniosły: 146.438,28 zł.

11. „Budowa oświetlenia na terenach gminy ul. Torowa - Szymrychowska”.

Stwierdził, że jeśli chodzi o tę ulicę to zadanie inwestycyjne nie było realizowane, ponieważ swoimi pracami modernizacyjnymi na terenach wiejskich w Miszkowicach i Jarkowicach firma Tauron postawiła gminę pod ścianą i trzeba było tam najpierw zapewnić możliwość oświetlenia drogowego zauważył, że łącznie na prace przy oświetleniu drogowym w tych miejscowościach gmina wydała 116 tys. zł.

12. „Modernizacja Domu Kultury w Lubawce”

W dniu 25.10.2011 r., po przeprowadzonym przetargu, podpisano umowę na przebudowę z rozbudową budynku Domu Kultury wraz z biblioteką w Lubawce.

Termin zakończenia robót: 30 września 2012 r. Koszt robót: 1.038.635,16 zł.

Projekt realizowany jest z udziałem środków unijnych w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013.

Dofinansowanie ze środków unijnych na poziomie 85 % kosztów kwalifikowanych.

13. Przebudowa mostu na rzecze Czarnuszka w Lubawce przy ul. Kościuszki.

14. Prace remontowe na rynku w Lubawce

Prace te były realizowane w zamian za miarkowanie kar, bo to było najrozsądniejsze wyjście, wykonawca miał w swoich uwagach trochę racji, bo części spraw przed rozpoczęciem robót na ul. Kamiennogórskiej nie można było wcześniej przewidzieć.

15. Przebudowa ul. Kamiennogórska, Kościuszki i Jana Pawła II w Lubawce.

Zauważył, że wartość całego zadania na tzw. ciąg komunikacyjny jest bardzo duża, projekt ten jest na liście projektów rezerwowych i prawdopodobnie wejdzie do finansowania, to zadanie jest chyba generalnie przesądzone. Do wykonania, aby całe zakończyć pozostały jeszcze drogi w Opawie i Niedamirowie.

16. Bieżące remonty dróg.

Na te prace w 2011 roku wydatkowano łącznie 40 tys. zł.

17. Wykonanie podłączenia elektrycznego do placu zabaw w Paczynie.

Poinformował, że zadanie to realizowane ma być w ramach funduszu sołectkiego.

18. "Przebudowa okapu dachu przy budynku MGOPS przy ul. Dworcowej 33 w Lubawce"

Zadanie kosztowało 20.044,71 zł

Zadanie było konieczne bowiem woda opadowa przedostawała się między dotychczasowym okapem dachu a obróbką blacharską i zalewała pomieszczenia na I piętrze budynku.

19. "Budowa boiska wielofunkcyjnego w Lubawce"

Na przestrzeni 2011 roku Ministerstwo Sportu i Turystyki nie ogłaszało naboru wniosków o dofinansowanie tego typu zadań. Zrezygnowano z realizacji zadania.

Następnie stwierdził, że jeśli chodzi o remonty realizowane w jednostkach organizacyjnych to:

a) *Zespół Szkół Publicznych w Lubawce*

Wykonywane były drobne remonty, wymieniono także drzwi wejściowe do budynku, za kwotę 17 tys. zł. W przedszkolu przy ul. Dworcowej wymieniono piec c.o. gazowego ogrzewania, stary był mocno zużyty i wymieniono go na nowy. Z większych zadań w grę wchodzi także montaż i dostosowanie do wymogów p.poż. budynku przedszkola przy ul. Szymrychowskiej, to zrealizowano za 40 tys. zł, a związane było to z tym, że straż pożarna wydała warunkową zgodę na korzystanie z obiektu.

b) *Zespół Szkół Publicznych im. „Tkaczy Chełmskich” w Chełmsku Śląskim*

Poinformował, że przed budynkiem szkolnym wykonana została renowacja nawierzchni, za kwotę 13 tys. zł, bo jej stan stwarzał niebezpieczeństwo i Sanepid miał uwagi. Dodatkowo zostało zrobione WC dla przedszkolaków, ponieważ brakowało 1 sanitariatu, a także wykonano remont kotłowni.

c) *Szkoła Podstawowa w Miskowicach*

Zaznaczył, że ze względu na duży remont szkoły to nie było w niej prowadzonych większych innych prac. Wymienione zostały jedynie pompy wodne za kwotę 1400 zł oraz obecnie realizowane jest zadanie polegające na modernizacji i remoncie hydroforni, środki prawdopodobnie pozwolą je zakończyć w tym roku.

d) *Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury*

Wymienione zostały ławki na stadionie sportowym, a także wykonano drobny remont skoczni narciarskiej, ponadto na części świetlic wiejskich przeprowadzone zostały prace remontowe ich zakres i miejsce wymienił.



**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** spytała się czy są pytania lub uwagi. *Pytań i uwag nie zgłoszono.*

*Przerwa w obradach sesji w godz. 15<sup>10</sup> do 15<sup>25</sup>.*

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** przekazała prowadzenie obrad **Wiceprzewodniczącej Rady Ewie Garbień.**

**Ad. 8. Dyskusja nad projektami uchwał oraz przyjęcie uchwał w sprawie:**

- **ustalenie górnych stawek opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości za korzystanie z usług odbierania odpadów komunalnych, opróżnianie zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych obowiązujących na terenie Gminy Lubawka -** **Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. (Zał. Nr 4 do niniejszego protokołu).

**Radny P. Marciniak** poprosił, aby poinformować mieszkańców skąd i dlaczego wziął się ten projekt uchwały jaka wynikała potrzeba, aby jego uchwalić.

**Pani Jowita Martyńska Kierownik Referatu GG UM Lubawka** odpowiedziała, że dotychczas funkcjonowały uchwały z 2006 i 2008 roku, ta stawka jest taka sama jak poprzednio, ale zmienione zostało m.in. nazewnictwo. Spowodowane było to tym, że wpłynął wniosek Prokuratury Rejonowej w Kamiennej Górze, która kontrolowała treść uchwał wcześniejszych. Zakwestionowane zostało m.in. nazewnictwo, teraz zapisy zostały dostosowane. Dodała, że górne stawki oznaczają to, że dany przedsiębiorca nie może ich przekroczyć.

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** dodał, że wpłynął do gminy sygnał z prokuratury, aby dostosować przepisy uchwały. Miał też pojawić się m.in. zapis, że jak jest prowadzona selektywna zbiórka odpadów to musi być z tego powodu różna stawka.

**Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** spytała się czy są pytania lub uwagi. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr X/91/11 w sprawie ustalenie górnych stawek opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości za korzystanie z usług odbierania odpadów komunalnych, opróżnianie zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych obowiązujących na terenie Gminy Lubawka.

- **wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości na okres 3 lat -** **Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 5 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr X/92/11 w sprawie wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości na okres 3 lat.

- **wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości na okres 3 lat -** **Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi

i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 6 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr X/93/11 w sprawie wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości na okres 3 lat.

- **wyrażenia zgody na dokonanie zamiany nieruchomości - Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 7 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr X/94/11 w sprawie wyrażenia zgody na dokonanie zamiany nieruchomości.

- **uchwalenia programu współpracy Gminy Lubawka z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 234, poz. 1536 ze zm.) na rok 2012 - Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** stwierdziła, że uchwała była omawiana na posiedzeniu połączonych komisji. Zauważyła, że ze względu na objętość nie będzie czytała całości, zgodnie z przepisami były przeprowadzone konsultacje. Następnie odczytała zawiadomienie o wynikach konsultacji, zauważyła, że 11 podmiotów, które w nich uczestniczyły nie zgłosiło uwag. Stwierdziła, że jeśli nie usłyszy głosu sprzeciwu to nie będzie czytała całości uchwały. *Nie zgłoszono sprzeciwu.* Następnie odczytała treść postanowień końcowych, zawartych w § 22 i § 23 uchwały. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 8 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr X/95/11 w sprawie uchwalenia programu współpracy Gminy Lubawka z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 234, poz. 1536 ze zm.) na rok 2012.

- **udzielenia dotacji na prace konserwatorskie i roboty budowlane przy obiekcie wpisanym do rejestru zabytków - Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 9 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 13 głosami „za”, przy 1 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” podjęła Uchwałę Nr X/96/11 w sprawie udzielenia dotacji na prace konserwatorskie i roboty budowlane przy obiekcie wpisanym do rejestru zabytków.

- **zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Lubawka - Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Załącznik Nr 10 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 2 głosach „wstrzymujących” podjęła Uchwałę Nr X/97/11 w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Lubawka.

- **wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2011 - Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. (Załącznik Nr 11 do niniejszego protokołu).

**Opani Monika Stanek Gamoń Skarbnik Gminy Lubawka** poinformowała zebranych, że od czasu posiedzenia połączonych komisji zgodnie ze zgłaszanymi wtedy sugestiami o możliwościach zmian w uchwale do czasu sesji takowe zostały przeprowadzone i tak stwierdziła, że:

- otrzymano i wprowadzono wyższe środki z tytułu zezwoleń na sprzedaż alkoholu w kwocie 15,4 tys. zł
- w wyniku przeprowadzonego przetargu na wykonanie oświetlenia przy ul. Widokowej w Miskowicach okazało się, że zabrakło na ten cel środków, dlatego też 14 tys. zł przesunięto pomiędzy zadaniami z zadania polegającego na zrobieniu tam drogi;
- wprowadzono urealnienie budżetu po rozliczeniu poszczególnych inwestycji, co pozwoliło zmniejszyć i urealnić dochody gminy

**Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** spytała się czy są pytania lub uwagi. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr X/98/11 w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2011.

**Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** przekazała prowadzenie obrad **Przewodniczącej Rady W. Zabiegło.**

#### **Ad. 9. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.**

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** udzielił odpowiedzi na pytania zadane przez radnych:

- a) **radnego B. Krzemińskiego** w następujących sprawach:
  - w sprawie odśnieżania drogi do Łącznej w kierunku Mieroszowa – zauważył, że jest to droga powiatowa i za odśnieżanie jej odpowiada starostwo;
  - w sprawie lekarza pediatry w SP ZOZ w Lubawce – zauważył, że informacja o tym winna być skierowana do Dyrektora SP ZOZ, problemy z obsadą lekarską są bardzo duże i straszne, dr Dyszewska zrezygnowała z pracy na pół roku, zaznaczył, że przekaze tę sprawę dyrektorowi Smokowi;
  - w sprawie ul. Brzozowej w Lubawce – stwierdził, że sprawa wygląda tak jak wcześniej mówił, w chwili obecnej w budżecie na 2012 rok nie ma zapisanych

środków na ten cel, ma jednak nadzieję, że przygotowywana koncepcja pozwoli pokazać jak się ta sprawa ma i może powoli zacznie się tam coś robić, a prędzej czy później trzeba będzie przyjąć jakiś harmonogram działań

- b) **radnego A. Bodzka** w sprawie boiska wielofunkcyjnego, stwierdził, że na dziś są to informacje niewiążące, korzysta się z mediów, na chwilę obecną to zadanie zaplanowane jest w budżecie i jest przekonany, że czy będzie dofinansowanie to będzie to boisko zrobione. Zaznaczył, że teraz wokół boiska wykonano część robót związanych z odprowadzeniem wód i dlatego też trzeba urealnić projekt, może uda się zrobić kawałek bieżni, żeby choćby etapami tam poprawiać infrastrukturę.

**Radny B. Krzeмиński** zauważył, że pytał się jeszcze w kwestii zwiększonej opłaty za miejsce na cmentarzu.

**Pan Andrzej Wojdyła Prezes PGK Sanikom** odpowiedział, że nie zna szczegółowo całego cennika, a ta decyzja o opłatach nie została wstrzymana lub anulowana, podejmując ją kierowano się czysto racjonalnymi powodami, jeśli chodzi o rezerwację miejsca na cmentarzu na 20 lat, bo chodziło o to, że przy tej niskiej cenie ludzie masowo wykupywali miejsca, a możliwości cmentarza się kończą i te ceny są po to, aby zmniejszyć ten popyt. Dodał, że warto też mieć na względzie fakt, że przez długi okres czasu nie było w tej materii podwyżek cen.

**Przewodniczący Rady W. Zabiegło** zauważyła, że mieszkańcy pytają się jej, czy jak kończy się okres rezerwacji i ludzie o tym nie pamiętają to czy takie osoby są zawiadamiane o tym fakcie. Ponadto zaznaczyła, że ponownie pojawia się sprawa zagradzania miejsc i czy Sanikom na to pozwala, czy takie działanie jest zalecane.

**Pan A. Wojdyła Prezes PGK Sanikom** odpowiedział na pytania Przewodniczącej:

- Ø w sprawie ogradzania miejsc – zaznaczył, że ze względów bezpieczeństwa takie działania zostały zabronione, bo były przypadki gdy mieszkańcy się o te grodzienia przewracali i na to nie ma ze strony firmy żadnego przyzwolenia;
- Ø w kwestii informowania o końcu okresu rezerwacji – zaznaczył, że taka rezerwacja jest dokonywana na 20 lat i to miejsce może być później zlikwidowane, to w zasadzie winien być interes tej osoby, której grób miałby tam być w przyszłości. Dodał, że są prowadzone księgi cmentarne i można się dowiedzieć kiedy kończy się rezerwacja miejsca, ale nie jest to monitorowane.

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** zauważył, że spotkał się z taką praktyką, że przed 1 listopada były na jakimś cmentarzu rozmieszczone karteczki z informacją kiedy kończy się dana rezerwacja.

#### **Ad. 10. Sprawy różne, wolne wnioski i informacje.**

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** zauważył, że jest coraz więcej skarg mieszkańców dotyczących palenia byle jakimi materiałami w kotłowniach i piecach, problem ten dotyczy Lubawki i Chełmska Śląskiego. Poinformował, że na dziś ustawa daje możliwości przeprowadzać stosowne kontrole i one będą przeprowadzane. Są przypadki gdy mieszkańcy palą różnego rodzaju opakowaniami, a tam są folie, czasami buty itp., a jest to niebezpieczne. Poinformował, iż w tej chwili ustawa daje możliwości i może być nałożona grzywna w kwocie 500 zł, za to, że pali się różnymi „śmieciami”. W związku z tym informacje o tym będą rozpowszechnione i jeśli pojawią się od mieszkańców takie skargi to kontrole będą realizowane, przepisy pozwalają wpuścić uprawnione osoby do mieszkania w godzinach 6-22, a niewpuszczenie powoduje też konsekwencje. Zaznaczył, że generalnie chodzi o palenie odpadami. Zauważył, że na ogół w tych sprawach przychodzą konkretni mieszkańcy, a nie żadne osoby anonimowe.



**Radny B. Krzeмиński** stwierdził, że na sesji w styczniu b.r. wnioskuje u dyrektora SP ZOZ dr Smoka o urologa i kardiologa. Zazaczył, że mówi o tym, ponieważ teraz są podpisywane nowe umowy i może udało by się pokusić chociaż raz w miesiącu o konsultacje choćby z urologiem.

**Radny Czesław Szota** powiedział, że jemu chodzi o parkingi w centrum Lubawki, bo teraz w zasadzie nie ma gdzie się zatrzymać, a jest np. plac p. Czuby i może tam udałoby się nawieźć gruzu i byłby piękny parking, a drugi mógłby być gdzieś w pobliżu targowiska i w związku z tym spytał się czy jest taka możliwość.

**Radny Edmund Tasiór** poprosił o informację na temat starego ośrodka zdrowia w Miskowicach i czy coś w kwestii jego sprzedaży wiadomo.

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** odpowiedział, że na ten budynek nie ma chętnego na zakup, na dziś w tej materii jest problem, jedynym rozwiązaniem jest aby ten obiekt zasiedlić, żeby nie ulegał niszczeniu. Podobnie rzecz się ma za budynkiem w Bukówce po dawnej szkole. Trudna jest także sytuacja ze sprzedażą byłych zakładów BO-WA-DE w Miskowicach, a ten obiekt jest bardzo atrakcyjny.

**Radny Cz. Szota** spytał się czy wiadomo coś na temat sprzedaży budynku po Straży Granicznej.

**Zastępca Burmistrza W. Osiński** stwierdził, że nie ma gmina oficjalnej informacji co tam będzie i nie wiemy jakie będzie przeznaczenie w przyszłości tego obiektu.

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** powiedziała, że w ostatnim czasie była na koncercie zorganizowanym w Chełmsku Śląskim w kościele. Dodała, że całą imprezą jest bardzo zachwycona, odbyło się wspaniałe widowisko zorganizowane przez dzieci i młodzież, szkołę, Wiejski Dom Kultury i kościół. Korzystając z okazji podziękowała organizatorom i dodała, że takie inicjatywy warto naśladować. Ponadto podziękowała organizatorom z Domu Kultury w Lubawce za koncert z okazji Dnia Niepodległości.

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** spytała się czy są jeszcze jakieś sprawy do poruszenia. *Żadnych spraw nie zgłoszono.*

#### **Ad. 11. Zamknięcie obrad X sesji.**

**Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** stwierdziła wyczerpanie porządku obrad i zakończyła obrady X sesji o godz. 16<sup>05</sup>.

Protokołował i protokół sporządził:  
Paweł Szewczyk  
Podinspektor ds. obsługi organów gminy

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej w Lubawce

/-/ Wanda Zabiegło

Załączniki do protokołu dostępne są do wglądu w Biurze Rady Miejskiej  
(Ratusz – parter, pok. nr 2)